



WERKSTATTPRESSE 20T DL + MANOMETER

WP 20 HPM

ARTIKEL-NR. 24484



Abb. kann variieren

**LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSHINWEISE
VOR DER ERSTEN VERWENDUNG GRÜNDLICH DURCH!**

**DEMA-VERTRIEBS GMBH • IM TOBEL 4 • 74547 ÜBRIGSHAUSEN
WWW.DEMA-VERTRIEB.COM**

© DEMA VERTRIEBS-GMBH

Inhaltsverzeichnis

| | |
|--|----------|
| 1 SICHERHEITSHINWEISE..... | 3 |
| 1-1 Bestimmungsgemäße Verwendung | 3 |
| 2 PIKTOGRAMMERLÄUTERUNG..... | 4 |
| 3 MONTAGE & AUFBAU | 5 |
| 4 EXPLOSIONSZEICHNUNGEN..... | 5 |
| 5 TEILELISTE | 6 |
| 6 BEDIENUNG | 6 |
| 6-1 Vor der ersten Nutzung..... | 6 |
| 6-2 Pressvorgang | 7 |
| 6-3 Einstellen des Arbeitstisches | 7 |
| 7 WARTUNG | 7 |
| 7-1 Öl nachfüllen | 7 |
| 8 ENTSORGUNG..... | 8 |
| 9 TECHNISCHE DATEN..... | 8 |
| 10 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG | 9 |

1 SICHERHEITSHINWEISE

- Kontrollieren Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Vollständigkeit, Funktion und Dichtheit!
- Nehmen Sie niemals ein defektes oder funktionsunfähiges Gerät in Betrieb! Kontaktieren Sie den Hersteller oder lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Mechaniker kontrollieren oder gegebenenfalls reparieren.
- Arbeiten Sie immer mit Bedacht und der nötigen Vorsicht!
- Wenden Sie auf keinen Fall übermäßige Gewalt an!
- Halten Sie die Presse immer sauber und in einem einwandfreien Zustand.
- Halten Sie stets die maximale Presskraft von 20 Tonnen ein und achten Sie immer auf den Druckstand des Manometers.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Einsatzzweck.
- Tragen Sie eng anliegende Arbeitskleidung, gegebenenfalls ein Haarnetz.
- Tragen Sie keinen losen Schmuck, Ringe oder Ketten.
- Halten Sie Kinder und unbeteiligte Personen von der Presse fern.
- Tragen Sie bei all Ihren Arbeiten mit der Werkstattpresse eine geeignete Schutzausrüstung wie z.B. Arbeitshandschuhe, Arbeitsschuhe, Schutzbrille, usw.
- Achten Sie immer darauf, dass Sie beim Bedienen der Presse sicher auf beiden Beinen stehen und nicht das Gleichgewicht verlieren können.
- Sorgen Sie immer für eine ausreichende Beleuchtung.
- Stellen Sie die Presse nur auf einen waagerechten, sauberen und rutschfreien Untergrund, der stabil genug ist, das Gesamtgewicht der Presse und der zu bearbeitenden Teile zu tragen.
- Vergewissern Sie sich, dass sich das zu pressende Werkstück im Zentrum der Presse befindet.
- Halten Sie beim Pressvorgang alle Körperteile von dem Arbeitstisch und dem Druckkolben fern. Bei Nichteinhaltung können schwere körperliche Verletzungen entstehen.
- Lassen Sie die beladene Presse niemals unbeaufsichtigt und stehen Sie beim Pressvorgang nicht direkt vor der Presse.
- Nutzen Sie die Presse niemals um Druckfedern oder ähnliche Teile zusammen zu pressen.
- Überschreiten Sie niemals den max. Arbeitsdruck von 12,5 bar!
- Ungeübte Personen dürfen diese Presse nicht bedienen.
- Füllen Sie Öl nur mit geeignetem Hydrauliköl auf.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an der Werkstattpresse vor.
- Setzen Sie die Presse niemals Regenwasser oder Spritzwasser aus.
- Lagern Sie die Presse bei Nichtgebrauch in einer trockenen Umgebung mit eingefahrenem Presskolben.
- Arbeiten Sie niemals, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Medikamenten oder Alkohol stehen.
- WICHTIG: Lassen Sie das Gerät nach der Montage mindestens eine halbe Stunde ruhen, damit eventuelle Luftpolster aus dem Hydrauliköl entweichen können.
- Verwahren Sie Verpackungsteile (Folien, Plastikbeutel, Styropor, etc.) nur an Orten auf, die Kindern insbesondere Säuglingen nicht zugänglich sind! Da Verpackungsteile oft nicht erkennbare Gefahren bergen (z. B. Erstickungsgefahr).

1-1 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

- Die Werkstattpressen dürfen nur zum Ein- bzw. Auspressen von Kugellagern, Lagerbüchsen, Bolzen und für Richt- und Biegearbeiten im Werkstattbereich verwendet werden.
- Nicht geeignet für die Herstellung von Tiefziehteilen oder für die Bearbeitung von federnden Teil.

2 PIKTOGRAMMERLÄUTERUNG



Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Bedienungsanleitung!



Lesen Sie vor dem Gebrauch der Maschine die Bedienungsanleitung!



Beachten Sie die Wartungshinweise in der Bedienungsanleitung!



Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung, Sicherheitshandschuhe!



Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung, Sicherheitsschuhe!



Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung, Sicherheitsbrille!



Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung, Sicherheitskleidung!



Überschreiten Sie niemals die maximale Belastung!



Pressen Sie niemals Federn oder sonstige federnde Gegenstände!



Halten Sie Kinder und unbeteiligte Dritte vom Arbeitsbereich fern!



Achtung, Gefahr!



Achten Sie immer auf einen geraden und ebenen Untergrund!

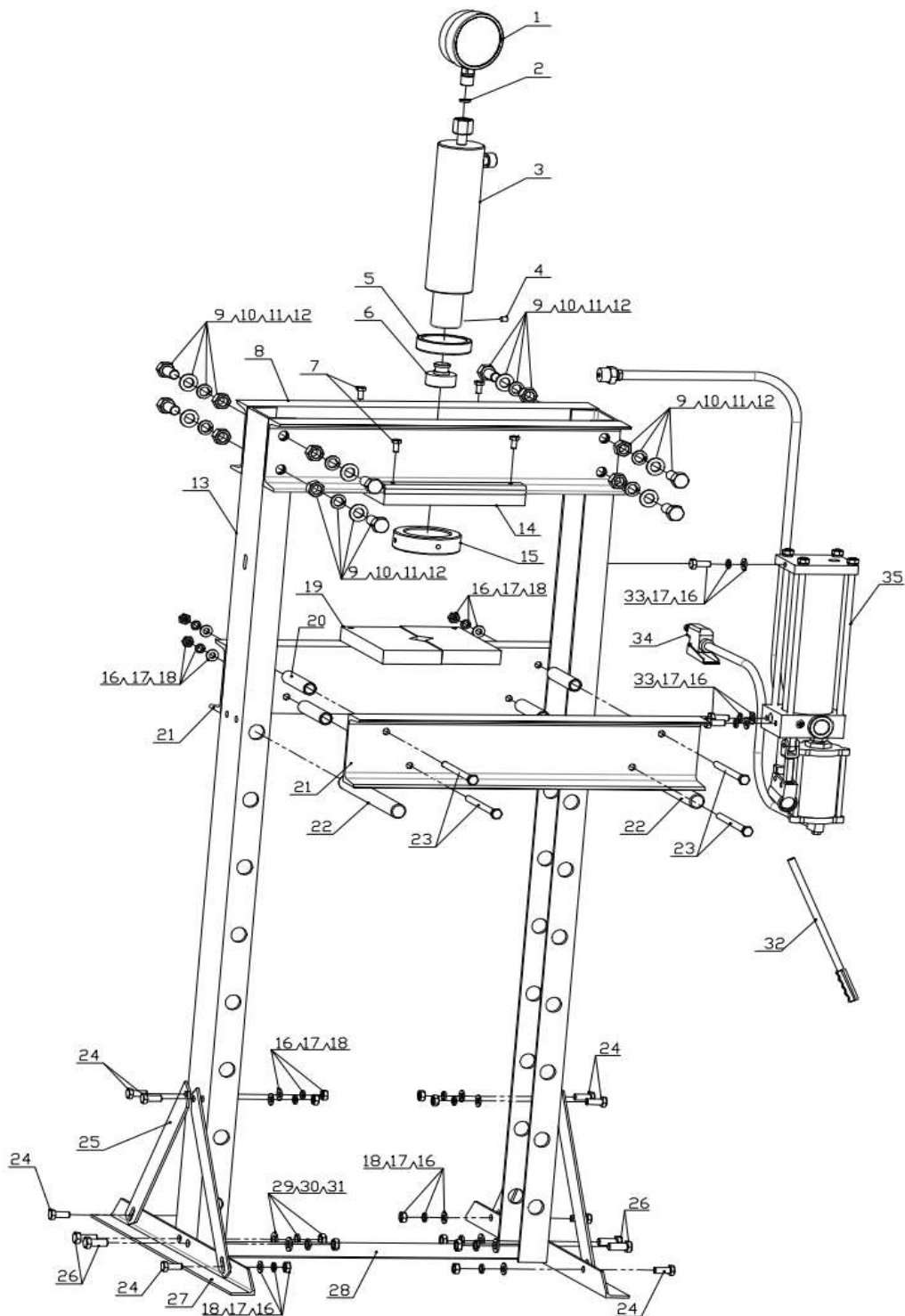


Achtung, Quetschgefahr!

3 MONTAGE & AUFBAU

- Nutzen Sie die Explosionszeichnung für den Aufbau der Werkstattpresse.
- Bauen Sie die Presse nicht alleine auf! Ziehen Sie mindestens eine Person zum Aufbau hinzu.
- Achten Sie darauf, dass Sie beim Aufbauen alle Schraubverbindungen zunächst nur handfest anziehen!

4 EXPLOSIONSZEICHNUNGEN



5 TEILELISTE

| NR | BEZEICHNUNG | STK |
|----|--|-----|
| 1 | Manometer | 1 |
| 2 | Nylon-Dichtung | 1 |
| 3 | Stempelzylinder | 1 |
| 4 | Schraube M8x8 | 1 |
| 5 | Oberer Ring | 1 |
| 6 | Stempelkopf | 1 |
| 7 | Sechskantschraube M8x16 | 4 |
| 8 | Querträger oben | 2 |
| 9 | Sechskantschraube M16x35 | 8 |
| 10 | Unterlegscheibe Ø16 | 8 |
| 11 | Federscheibe Ø16 | 8 |
| 12 | Sechskantmutter M16 | 8 |
| 13 | Ständer | 2 |
| 14 | Geschweißte Teile der Zylinderbefestigungsplatte | 1 |
| 15 | Unterer Ring | 1 |
| 16 | Unterlegscheibe Ø10 | 15 |
| 17 | Federscheibe Ø10 | 15 |
| 18 | Sechskantmutter M10 | 12 |
| 19 | Pressblock | 2 |
| 20 | Sicherungsrohr für Querträger Mitte | 4 |
| 21 | Querträger Mitte (Arbeitsauflage) | 2 |
| 22 | Bolzen | 2 |
| 23 | Sechskantschraube M10x130 | 4 |
| 24 | Sechskantschraube M10x25 | 8 |
| 25 | Stützstrebe für Fuß | 4 |
| 26 | Sechskantschraube M12x30 | 4 |
| 27 | Fußstrebe | 2 |
| 28 | Querstange für Füße | 4 |
| 29 | Unterlegscheibe Ø12 | 4 |
| 30 | Federscheibe Ø12 | 4 |
| 31 | Sechskantmutter M12 | 4 |
| 32 | Pumpstange | 1 |
| 33 | Sechskantschraube M10x20 | 3 |
| 34 | Druckluftschlauch | 1 |
| 35 | Pumpe kpl. | 1 |

6 BEDIENUNG

6-1 VOR DER ERSTEN NUTZUNG

- Vor der ersten Benutzung dieser Anlage gießen Sie einen Teelöffel Qualitätsschmierstoff (Öl), für pneumatisches Werkzeug, in den Lufteingang des Steuerventils des Hebers!
- Schließen Sie die Luftzufuhr an und lassen Sie diese etwa 3 Sekunden in Betrieb, damit sich das Öl gleichmäßig verteilt. Entlüften Sie nun das Hydrauliksystem.
Manuelles Betriebssystem: Öffnen Sie das Ablassventil durch Linksdrehung. Zum Ablassen der Luft aus dem System pumpen Sie mehrmals bei vollem Hub.

Luftbetriebssystem: Öffnen Sie das Ablassventil durch Linksdrehung. Schließen Sie das Luftventil an den Luftzuleitungsschlauch an, anschließend öffnen Sie das Luftventil und lassen Sie die Pumpe eine Weile in Betrieb, um die Luft im System zu eliminieren (Entlüftung).

6-2 PRESSVORGANG

WARNUNG: Vor der Benutzung machen Sie sich eingehend mit der Sicherheitsanleitung und den Warnhinweisen bekannt und beachten Sie diese.

- Positionieren Sie die Unterlage (Klotz) auf dem Rahmenbett, dann legen Sie das Werkstück auf die Unterlage.
- Schließen Sie das Ablassventil durch Rechtsdrehung, bis es fest geschlossen ist.
- Schließen Sie das Luftventil an den Anschluss des Luftschlauches an, öffnen Sie das Luftventil. Lassen Sie die Pumpe in Betrieb, solange sich der Pressblock (8) dem Werkstück nähert. Dann schließen Sie das Luftventil. Ist ein Kompressor nicht verfügbar, pumpen Sie mit dem Griff so lange, solange sich der gerillte Sattel dem Werkstück nähert.
- Stellen Sie das Werkstück und den Stempel so ein, dass die zentrierte Belastung gewährleistet ist.
- Öffnen Sie das Luftventil (oder pumpen Sie mittels des Griffes) und wenden Sie die Belastung (Druck) für das Werkstück an.
- Sobald die Arbeit beendet ist, schalten Sie das Luftventil aus (oder stellen Sie das Pumpen mittels des Griffes ein), und durch allmähliches Lösen (Drehen) des Ventils nach links verringern Sie langsam und vorsichtig die Belastung des Werkstücks.
- Sobald der Stempel abgehoben hat, nehmen Sie das Werkstück aus dem Rahmenbett.

6-3 EINSTELLEN DES ARBEITSTISCHES

- Sie können die zwei Stifte (26) aus den Pfosten herausziehen und in eine beliebige Bohrung der Pfosten schieben. Achten Sie darauf, dass sich die Bolzen immer auf derselben Höhe befinden.

7 WARTUNG

- Reinigen Sie die Presse regelmäßig mit einem sauberen und trockenen Tuch.
- Schmieren Sie in regelmäßigen Abständen alle beweglichen Teile der Werkstattpresse mit einem geeigneten Schmiermittel.
- Lagern Sie die Werkstattpresse niemals in feuchten oder nassen Umgebungen.
- Tauschen Sie beschädigte und defekte Teile umgehend aus!
- Lagern Sie die Werkstattpresse nur mit komplett gesenktem Pressdorn.

7-1 ÖL NACHFÜLLEN

Obere Schraube lösen und Öl (HLP 46 oder #15) zu ca. 3/4 nachfüllen, danach wieder zuschrauben.

Position Öleinlass



8 ENTSORGUNG

Im Falle der Entsorgung dieses Gerätes wenden Sie sich bitte an die DEMA Vertriebs-GmbH, Ihren lokalen Händler oder einen lokalen Wertstoffverwerter. Führen Sie das Gerät keinesfalls einer kommunalen Sammelstelle zu! Entsorgen Sie das Gerät keinesfalls über den normalen Hausmüll! Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung der Umwelt.

9 TECHNISCHE DATEN

| | |
|--------------------------|----------------|
| Max. Pressdruck | 20 Tonnen |
| Max. Arbeitsdruck | 8,3 - 12,5 bar |
| Arbeitsbereich | 0 - 0-1025 mm |
| Arbeitsbreite | 600 mm |
| Zylinderhub | 130 mm |
| Gesamtgewicht | ca. 86 kg |

10 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EU-Konformitätserklärung *EU Declaration of Conformity*



Hiermit erklären wir,
We herewith declare

DEMA-Vertriebs GmbH
Im Tobel 4, 74547 Übrigshausen, Germany

Dass das nachfolgend bezeichnete Gerät aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen den EU-Richtlinien entspricht.

That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EU Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will cease to be valid.

Bezeichnung des Geräts:
Machine Description:

Werkstattpresse WP 20 HPM

Artikel-Nr.:
Article-No.:

24484

Einschlägige EU-Richtlinien:
EU-Directives:

2006/42/EG

Angewandte harmonisierte Normen:
Applicable harmonized standards:

**EN 12100:2010
EN 16092-3:2018**

Dokumentenverantwortlicher:
Responsible for Documents:

**Romeo Gut
Birkichstrasse 8
74549 Wolpertshausen**

Ort:
Place:

Übrigshausen

Datum:
Date:

07.01.2022

Herstellerunterschrift:
Authorised Signature:

Angaben zum Unterzeichner:
Title of Signatory:

Hr. Abendschein, Geschäftsführer